

**Jordan International Trading
Center Co.Ltd.**

Tel. (+962)6-5150302 Fax. 5153264
P.O.Box 926848 Amman 11190 Jordan
E-mail : jitco@jitcompany.cpm
jitco@doosa.jo



www.jitcocompany.com

**شركة المركز الأردني للتجارة
الدولية (م.ع.م.)**

هاتف ٥١٥٣٢٦٤-٦ (٩٦٢+) فاكس ٥١٥٣٢٦٤
ص.ب ٩٢٦٨٤٨-عمان ١١١٩٠-الأردن
البريد الإلكتروني jitco@jitcompany.cpm
jitco@doosa.jo

إشارتنا رقم ٢٠٠٧/٨٣٤

التاريخ ٢٠٠٧/١٠/٢٩

Q.R - JITC - 30/10/2007

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية
عمان - الاردن يحفظه الله

الموضوع : البيانات المالية المرحلية للفترة المنهية في ٢٠٠٧/٩/٣٠

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،
يسرني أن أرفق لكم نسخة من البيانات المالية المرحلية كما في ٢٠٠٧/٩/٣٠ مع تقرير
مدققي الحسابات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

رئيس مجلس الإدارة



هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠ تموز ٢٠٠٧
الرقم المتسلسل ١٦٠٩٩
رقم الملف
الجهة المختصة

(3)

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧

مع تقرير مدققي الحسابات

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

صفحة

٣

البيان

أ

ب

ج

د

العدد

٦

المحتويات

- تقرير مدققي الحسابات

- الميزانية العامة كما هي في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

- بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٣٠ ايلول ٢٠٠٦.

- بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ .

- بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٣٠ ايلول ٢٠٠٦.

- إيضاحات حول البيانات المالية.

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة المركز الأردني للتجارة الدولية " شركة مساهمة عامة " كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات حولها، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة " . تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة .

النتيجة

استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معقدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية .

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٧



شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة (غير مدققة) كما هي في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ - بيان (أ)

الموجودات	إيضاح رقم	٢٠٠٧/ ٩/٣٠ بالدينار	٢٠٠٦/١٢/٣١ بالدينار
الموجودات المتداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك		١٣٩ ٣٩٤	٣٠٨ ٢٩٣
شيكات برسم التحصيل		١٠٣٨ ٦٦٦	٦٧١ ٤٥٧
الذمم المدينة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها		٢ ٩٥٧ ٨٥٠	٢ ٦٤٨ ٥٥٥
بضاعة آخر المدة	٣	٦٦٨ ٠٨٩	٧١٥ ٢٧٦
أرصدة مدينة أخرى	٤	١٨٦ ٢٤٠	٤٩٤ ٤٤٤
مجموع الموجودات المتداولة		٤ ٩٩٠ ٢٣٩	٤ ٨٣٨ ٠٢٥
الاستثمار في الأوراق المالية المتوفرة للبيع		٩٨٨ ٥٢١	١ ٠١٧ ٧١٨
استثمار في شركات تابعة		٤٧٠	٤٧٠
استثمارات في الأراضي		٢٦٤ ٧٣٠	٢٦٤ ٧٣٠
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة		٢٩٩ ٥٦١	٢٣٥ ٣٩١
الموجودات الأخرى		٥٠٠	٢ ٠٠٠
مجموع الموجودات		٦ ٥٤٤ ٠٢١	٦ ٣٥٨ ٣٣٤
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
البنك الإسلامي / أوراق دفع		١ ٤١٠ ٠٤٠	١ ٥١٨ ٨٠٦
الذمم الدائنة		٦١٧ ٣٢٨	٣٣٩ ٣٠٤
أرصدة دائنة أخرى	٥	٣٨٩ ٢٩٠	٤٠٥ ٥٣٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٢ ٤١٦ ٦٥٨	٢ ٢٦٣ ٦٤٠
رأس المال وحقوق المساهمين			
رأس المال		٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٣ ٤٠٠ ٠٠٠
الاحتياطي الإجمالي		١٨٥ ٥٤٦	١٨٥ ٥٤٦
المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمار		٢٧ ١٧٢	٨٦ ٣٢٠
أرباح معدة للتوزيع		٠٠٠	٢٣٨ ٠٠٠
الأرباح المدورة		٥١٤ ٦٤٥	١٨٤ ٨٢٨
صافي حقوق المساهمين		٤ ١٢٧ ٣٦٣	٤ ٠٩٤ ٦٩٤
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦ ٥٤٤ ٠٢١	٦ ٣٥٨ ٣٣٤

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها.

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل (غير مدققة) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ - بيان (ب)

٢٠٠٦/٩/٣٠	٢٠٠٧/٩/٣٠	البالدينار
٢ ٧٢٦ ٩٧٧	٢ ٦٢١ ٠١٢	المبيعات
(٢ ٠٤٩ ٢٣٦)	(١ ٩٧٨ ٦١١)	تنزل / تكلفة المبيعات
٦٧٧ ٧٤١	٦٤٢ ٤٠١	مجمّل الربح العام
(٢٧ ٧٨٥)	(٣١ ٤١٨)	تنزل / مصاريف قسم الورق
(١٠٦ ٨٣٢)	(١١٦ ٤٠٧)	تنزل / مصاريف القسم التجاري
(١٥ ٧٠٧)	(٨ ٢١٦)	تنزل / مصاريف ورق التصوير
(٧٩ ٠٦٠)	(١٠٦ ٢٨٨)	تنزل / مصاريف المطبعة
٤٤٨ ٣٥٧	٣٨٠ ٠٧٢	صافي ربح المبيعات
(١٣٥ ٩٠٤)	(١٤٥ ٤٤٩)	ينزل / المصاريف العمومية والإدارية
٣١٢ ٤٥٣	٢٣٤ ٦٢٣	صافي ربح العمليات
٢٩ ٩٥٩	٤٧ ٤٦٦	يضاف / أرباح الاستثمارات بأسهم الشركات
٠٠٠	٧١ ٥١٢	يضاف / أرباح بيع أسهم
٢ ٩٦١	٤ ٠٨٦	يضاف / إيرادات أخرى
٣٤٥ ٣٧٣	٣٥٧ ٦٨٧	صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل والمخصصات
٠٠٠	(٢٧ ٨٧٠)	استدراك ضريبة دخل سنوات سابقة
٣٤٥ ٣٧٣	٣٢٩ ٨١٧	صافي ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	حصة السهم من صافي الربح
٠,١٠٢	٠,٠٩٧	المعدل المرجح لعدد الأسهم
٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٣ ٤٠٠ ٠٠٠	

لم يتم احتساب ضريبة الدخل ورسوم الجامعات الأردنية ورسوم البحث العلمي و التدريب المهني وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية .

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات المرفق

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية
شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدققة) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ - بيان (ج)

المجموع	الأرباح المدورة	أرباح معدة للتوزيع	المفقير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمارات	الاحتياطي الإجمالي	رأس المال	البيان
بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار
٤ ٢٥١ ٩٣٦	١ ٦٤ ٦٣٤	٢٣٨ ٠٠٠	٣ ٠٥ ٨٠٣	١ ٤٣ ٤٩٩	٣ ٤٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٥/١٢/٣١
(٢٣٨ ٠٠٠)	٣٠٠ ٢٤١	(٢٣٨ ٠٠٠)				أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٥
٣٠٠ ٢٤١	(٤٢ ٠٤٧)					صافي الربح
(٢٣٨ ٠٠٠)		٢٣٨ ٠٠٠		٤٢ ٠٤٧		المحول للاحتياطي الإجمالي
(٢١٩ ٤٨٣)			(٢١٩ ٤٨٣)			الأرباح المقترح توزيعها عن عام ٢٠٠٦
٤ ٠٩٤ ٦٩٤	١ ٨٤ ٨٢٨	٢٣٨ ٠٠٠	٨٦ ٣٢٠	١ ٨٥ ٥٤٦	٣ ٤٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٦/١٢/٣١
(٢٣٨ ٠٠٠)		(٢٣٨ ٠٠٠)				أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٦
٣٢٩ ٨١٧						صافي ربح الفترة
(٥٩ ١٤٨)			(٥٩ ١٤٨)			المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار
٤ ١٢٧ ٣٦٣	٥١٤ ٦٤٥	٠٠٠	٢٧ ١٧٢	١ ٨٥ ٥٤٦	٣ ٤٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما هو في ٢٠٠٧/٩/٣٠

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدقق الحسابات المرفق

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية (غير مدققة) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ - بيان (د)

٢٠٠٦/٩/٣٠ بالدينار	٢٠٠٧/٩/٣٠ بالدينار	البيان
٣٤٥ ٣٧٣	٣٢٩ ٨١٧	<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
		صافي الربح
٤٠ ٩٦٢	٣٤ ٠٩٦	يضاف بنود غير نقدية
٣٨٦ ٣٣٥	٣٦٣ ٩١٣	صافي الزيادة في الاستهلاكات
		الربح من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		<u>الموجودات المتداولة :-</u>
١٠١ ٦٢٦	(٣٦٧ ٢٠٩)	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(٧٤٨ ٢٩٤)	(٣٠٩ ٢٩٥)	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
(٢٧٨ ١٤٨)	٤٧ ١٨٧	(الزيادة) النقص في موجودات المستودعات
(٣١٥ ٢٢٩)	٣٠٨ ٢٠٤	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى
		<u>المطلوبات المتداولة :-</u>
١٠٤ ٦٥٠	٢٦١ ٧٨٤	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى
(٧٤٩ ٠٦٠)	٣٠٤ ٥٨٤	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
(١٤ ٧٣٢)	(٢٩ ٩٥١)	(الزيادة) النقص في الاستثمارات
(١٣ ٥٠٤)	(٩٦ ٧٦٦)	صافي الزيادة في الموجودات الثابتة
(٢٨ ٢٣٦)	(١٢٦ ٧١٧)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
٩٨٨ ٢٧١	(١٠٨ ٧٦٦)	الزيادة (النقص) في أوراق دفع البنك الإسلامي
(٢٣٨ ٠٠٠)	(٢٣٨ ٠٠٠)	أرباح موزعة
٧٥٠ ٢٧١	(٣٤٦ ٧٦٦)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٧ ٠٢٥)	(١٦٨ ٨٩٩)	صافي (النقص) الزيادة في النقد
١٨٩ ٤٣٦	٣٠٨ ٢٩٣	رصيد النقد في بداية الفترة
١٦٢ ٤١١	١٣٩ ٣٩٤	رصيد النقد في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات المرفق .

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧

إيضاح رقم (١)

تأسيس الشركة وأهدافها:-

- تأسست الشركة وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (١٧٧) بتاريخ ٤ كانون الأول ١٩٨٢ كشركة مساهمة عامة برأسمال وقدره أربعة ملايين دينار موزعة على أربعة ملايين سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار واحد للسهم الواحد .
- في نهاية العام ١٩٩٣ ونتيجة سلسلة من التعديلات خلال المدة السابقة انتهى رأس المال إلى (٣٤ر) مليون سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد.
- تم بتاريخ ٢٧ شباط ١٩٩٧ إقرار بداية السنة المالية للشركة في اليوم الأول من شهر كانون الثاني من السنة ونهايتها في الحادي والثلاثين من شهر كانون الأول من السنة نفسها وتعديل أحكام مواد النظام الأساسي بالخصوص وذلك بموجب قرار الهيئة العامة للشركة في انعقادها غير العادي بتاريخه .
- تهدف الشركة إلى القيام بجميع الأعمال التجارية وكل ما يندرج تحت أعمال الشركات التجارية في الأردن والخارج.

إيضاح رقم (٢) :-

أهم الأسس المحاسبية :-

٢/١ تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ .

ان البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية . كما ان نتائج فترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشرا للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

٢/٢ تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها على أساس القسط الثابت بنسب تتراوح بين ٧% الى ٢٠% .

٢/٣ تظهر بضاعة آخر المدة في المستودعات والمعرض والمشغل على أساس سعر التكلفة أو السوق أيهما اقل ، وتحدد التكلفة وفقا لطريقة الوارد أولا صادر أولا .

٢/٤ يتم تقييم الاستثمارات في الأوراق المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم في بيان الدخل .

٢/٥ يتم تقييم الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم ضمن بيان حقوق المساهمين .

٢/٦ تقوم المبيعات بشكل أساسي على النقسيط وتتبع الشركة مبدأ الاستحقاق في قيد تلك المبيعات بصرف النظر عن تواريخ استحقاق الأقساط .

٢/٧ تنتهج الشركة سياسة تقييم مدى كفاية المخصص المعد للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها كما في نهاية السنة المالية .

إيضاح رقم (٣)

بضاعة آخر المدة

٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/٩/٣٠	البـيـان
بالدينار	بالدينار	
٥١٨ ٢٣٨	٤٩٠ ٧٥٣	بضاعة في المستودعات
		بضاعة الورق العادي
١٥٥ ٧٧٩	١١٤ ٦٧٤	بضاعة في المعرض
		بضاعة متنوعة
٢٤ ٣٢٤	٨ ٦٣٧	بضاعة في المشغل
١٦ ٩٣٥	٥٤ ٠٢٥	بضاعة جاهزة
٧١٥ ٢٧٦	٦٦٨ ٠٨٩	بضاعة في المطبعة
		المجموع

إيضاح رقم (٤)

الأرصدة المدينة الأخرى

٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/٩/٣٠	البـيـان
بالدينار	بالدينار	
٩ ٩٢٤	٢ ٢٢٢	مصاريف مدفوعة مقدما
١٧٧ ٨٠٣	١٦٥ ٥٨٦	بضاعة برسم البيع / المعرض
١٤ ٩٣١	٨ ٤٥٢	التأمينات المستردة
٢ ١٠٠	٢ ١٠٠	ورق خام لتصنيع الدفاتر
١ ٩٧٩	٣ ٩٨٠	ورق خام للقص
٣ ٩٠٠	٣ ٩٠٠	جاري المركز الاردني العربي للاستثمار
٢٨٣ ٨٠٧	٠٠٠	مضاربات مع شركات تجارية
٤٩٤ ٤٤٤	١٨٦ ٢٤٠	المجموع

إيضاح رقم (٥)

أرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٧/٩/٣٠	البيانات
بالدينار	بالدينار	
١٧٧ ٨٠٣	١٦٥ ٥٨٦	أصحاب بضاعة برسم البيع
٧٤ ٣٠١	٧ ٩٩٥	مخصص ضريبة دخل
٩ ٨٨١	٩ ٧٣٥	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
٨ ٣٤٩	٨ ٣٤٩	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
٢ ٦٠٨	٠٠٠	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني
١٠ ٦٥٠	١٠ ٦٥٠	مخصص الإجازات
١ ٢٣٨	١ ٢٣٨	مطالبات للغير
١ ٦٥٤	٢ ٢٠٤	اشتراكات الموظفين في الضمان
٤٤١	١٥٤	أمانات ضريبة الدخل (الموظفين)
٢٥ ٩٢٠	٦ ٤١٣	أمانات ضريبة المبيعات
١٤ ٥٢٤	١٥ ٩٣٤	أقساط المعرض
٣٤ ٥٨٣	٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣ ٦٥١	٤ ٢٥٠	مصاريف مستحقة
٠٠٠	٥٤ ٥٦٨	مضاربات مع شركات تجارية
٣٩ ٩٢٧	١٠٢ ٢١٤	أمانات مساهمين
٤٠٥ ٥٣٠	٣٨٩ ٢٩٠	المجموع

إيضاح رقم (٦)

تم إعادة تبويب ارقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٦ لتتناسب مع تبويب ارقام البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧.